

350529-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Gazon artificiel – Rekonstrukce UMT hřiště Mozartova v Jablonci nad Nisou

OJ S 98/2026 22/05/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Statutární město Jablonec nad Nisou

Adresse électronique: smolikova@mestojablonec.cz

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Rekonstrukce UMT hřiště Mozartova v Jablonci nad Nisou

Description: Předmětem veřejné zakázky je výměna umělého trávníku Sportovního povrchu třetí generace UTG3. Základní rozměry UMT UTG3 114 x 74 m. Demontáž stávající UMT, včetně ekologické likvidace, demontáž stávajících branek, oprava podložky z 10%, nový umělý trávník /UMT/ – UTG3 s prolepením spojů a vsypu křemičitého písku a granulátu, včetně vyřezání a vlepění lajn, demontáž stávajícího zábradlí, rozřezání a jeho odvoz, vybourání stávajících betonových patek pod brankami a rohovými praporky, vyhloubení nezapažených jam ručně pod nové zábradlí, včetně odvozu a likvidace zeminy, rozebrání zámkové dlažby u zábradlí, osazení plastových chrániček, včetně polohového zajištění a víčka, polštář základu ze štěrkopísku, dílenský projekt zábradlí, jeho výroba, včetně povrchové úpravy žárovým zinkem, osazení a zabetonování, osazení pouzder pro branky, dodávka a montáž branek, včetně sítí, rohové praporky, demontáž zámkové dlažby pod sloupky zábradlí, zámková dlažba kolem sloupků zábradlí – její montáž a doplnění, odvoz sutí na skládku, skládkovné, přesuny hmot. Součástí předání dokončeného díla je certifikace hřiště, včetně branek a praporků od FAČRu. Zařízení staveniště: vybudování mobilního oplocení, proškolení obsluhy – údržba trávníku, manipulace s brankami, osazení podružného měření na vodu /délka cca 100m/. Osazení podružného elektroměru /délka 10 m/ 11 kW, 3 fáze 16 A.

Identifiant de la procédure: 99713a40-3458-4819-bf48-52c693ee498d

Identifiant interne: 21/2026 - Rekonstrukce UMT

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 39293300 Gazon artificiel

Nomenclature complémentaire (cpv): 45236119 Travaux de réparation de terrains de sports

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: Ulice U Hřiště, pozemkové parcely 660, 661/1,0662/1, 662/6, LV 10001, k.ú. Mšeno nad Nisou, obec: Jablonec nad Nisou.

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 10 400 000,00 CZK

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: PROHLÍDKA MÍSTA PLNĚNÍ: Prohlídka místa plnění se bude konat dne 27. 04. 2026 ve 10 hodin. Sraz účastníků prohlídky místa plnění bude v místě plnění, ulice u hřiště na p.č. 662/6 na LV 10001, k.ú. Mšena nad Nisou, obec Jablonec nad Nisou. Kontakt Jiří Cvrček, e-mail: cvrcek@mestojablonec.cz; tel.: 483 357 297, mobil: 724 759 777.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Rekonstrukce UMT hřiště Mozartova v Jablonci nad Nisou

Description: Předmětem veřejné zakázky je výměna umělého trávníku Sportovního povrchu třetí generace UTG3. Základní rozměry UMT UTG3 114 x 74 m. Demontáž stávající UMT, včetně ekologické likvidace, demontáž stávajících branek, oprava podložky z 10%, nový umělý trávník /UMT/ – UTG3 s prolepením spojů a vsypu křemičitého písku a granulátu, včetně vyřezání a vlepení lajn, demontáž stávajícího zábradlí, rozřezání a jeho odvoz, vybourání stávajících betonových patek pod brankami a rohovými praporky, vyhloubení nezapažených jam ručně pod nové zábradlí, včetně odvozu a likvidace zeminy, rozebrání zámkové dlažby u zábradlí, osazení plastových chrániček, včetně polohového zajištění a víčka, polštář základu ze štěrkopísku, dílenský projekt zábradlí, jeho výroba, včetně povrchové úpravy žárovým zinkem, osazení a zabetonování, osazení pouzder pro branky, dodávka a montáž branek, včetně sítí, rohové praporky, demontáž zámkové dlažby pod sloupky zábradlí, zámková dlažba kolem sloupků zábradlí – její montáž a doplnění, odvoz suti na skládku, skládkovné, přesuny hmot. Součástí předání dokončeného díla je certifikace hřiště, včetně branek a praporků od FAČRu. Zařízení staveniště: vybudování mobilního oplocení, proškolení obsluhy – údržba trávníku, manipulace s brankami, osazení podružného měření na vodu /délka cca 100m/. Osazení podružného elektroměru /délka 10 m/ 11 kW, 3 fáze 16 A.

Identifiant interne: 21/2026 - Rekonstrukce UMT

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 39293300 Gazon artificiel

Nomenclature complémentaire (cpv): 45236119 Travaux de réparation de terrains de sports

Options:

Description des options: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 2 ZZVZ vyhrazuje právo realizovat změnu v osobě zhotovitele v průběhu plnění veřejné zakázky, dojde-li k předčasnému ukončení předmětné smlouvy o dílo. Zadavatel si pro takový případ vyhrazuje právo uzavřít smlouvu s dodavatelem, jehož nabídka se umístila ve výsledku hodnocení v zadávacím řízení jako další v pořadí, a to s cenou stanovenou v souladu s nabídkou takového

dodavatele. Tento postup zadavatel může uplatnit i opakovaně. Zadavatel v tomto případě uzavře smlouvu s dodavatelem, který se umístil ve výsledku hodnocení v zadávacím řízení jako další v pořadí, v podobě a v rozsahu smlouvy, jež byla součástí nabídky tohoto dodavatele, upravené v důsledku skutečnosti, že část předmětu plnění veřejné zakázky byla provedena původním dodavatelem. Nový dodavatel tak bude realizovat pouze ty zbývající části předmětu plnění veřejné zakázky, jež nebyly realizovány původním/předchozím dodavatelem. Zadavatel si zároveň vyhrazuje právo neuzavřít smlouvu s dodavatelem, který neprokáže splnění podmínek účasti původního zadávacího řízení; v tomto případě je zadavatel oprávněn přistoupit k uzavření smlouvy s dodavatelem, který se umístil ve výsledku hodnocení v zadávacím řízení jako další v pořadí. Další možné změny závazku jsou uvedeny v návrhu smlouvy (nepříznivé klimatické podmínky apod.).

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: Ulice U Hřiště, pozemkové parcely 660, 661/1, 0662/1, 662/6, LV 10001, k.ú. Mšeno nad Nisou, obec: Jablonec nad Nisou.

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 29/06/2026

Date de fin de durée: 15/09/2026

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 10 400 000,00 CZK

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: PROHLÍDKA MÍSTA PLNĚNÍ: Prohlídka místa plnění se bude konat dne 27. 04. 2026 ve 10 hodin. Sraz účastníků prohlídky místa plnění bude v místě plnění, ulice u hřiště na p.č. 662/6 na LV 10001, k.ú. Mšeno nad Nisou, obec Jablonec nad Nisou. Kontakt Jiří Cvrček, e-mail: cvrcek@mestojablonec.cz; tel.: 483 357 297, mobil: 724 759 777. Vysvětlení pole: Datum začátku doby trvání (BT-536-Lot): Zadavatel uvádí pouze předpokládané datum podpisu smlouvy, přesné datum bude uvedeno ve výsledkovém formuláři po podpisu smlouvy. Datum konce doby trvání (BT-537-Lot): Zadavatel uvádí pouze předpokládané datum dle podmínek návrhu smlouvy

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Zhotovitel zajistí po celou dobu plnění díla důstojné pracovní podmínky, plnění povinností vyplývajících z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění smlouvy budou podílet; plnění těchto povinností zajistí zhotovitel i u svých poddodavatelů. Objednatel je oprávněn plnění povinností vyplývajících z prvního odstavce tohoto bodu kdykoliv kontrolovat, a to i bez předchozího ohlášení Zhotoviteli. Je-li k provedení kontroly potřeba předložení dokumentů, zavazuje se Zhotovitel k jejich předložení nejpozději do 2 pracovních dnů od doručení výzvy Objednatele. Výzva dle předchozí věty může být učiněna i zápisem do Stavebního deníku.

Objectif social promu: Conditions de travail équitables

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Ekonomická výhodnost nabídek - nejnižší nabídková cena

Description: Ekonomická výhodnost nabídek bude hodnocena na základě celkové nabídkové ceny bez DPH uvedené v soupisu prací, dodávek a služeb v příloze č.6 ZP.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://nen.nipez.cz/profil/SMJNN>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://nen.nipez.cz/profil/SMJNN>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 26/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 0 Jour

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Podrobně jsou platební podmínky upraveny v závazném návrhu smlouvy.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena

lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Statutární město Jablonec nad Nisou

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Statutární město Jablonec nad Nisou

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Statutární město Jablonec nad Nisou

Numéro d'enregistrement: 00262340

Adresse postale: Mírové náměstí 3100

Ville: Jablonec nad Nisou

Code postal: 46601
Subdivision pays (NUTS): Liberecký kraj (CZ051)
Pays: Tchéquie
Point de contact: Ivana Smoliková
Adresse électronique: smolikova@mestojablonec.cz
Téléphone: +420 483357331
Adresse internet: www.mestojablonec.cz
Profil de l'acheteur: <https://nen.nipez.cz/profil/SMJNN>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numéro d'enregistrement: 65349423

Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ville: Brno

Code postal: 60200

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: posta@uohs.cz

Téléphone: +420 542167111

Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

267995-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání nabídek z důvodu doručení námítky do zadávacího řízení.

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Prodloužení lhůty pro podání nabídek z důvodu doručení námítky do zadávacího řízení.

Les documents de marché ont été modifiés le: 21/05/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 8e82e5b4-164a-4940-b226-b9f4f4d7b66b - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 21/05/2026 11:01:07 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 350529-2026

Numéro de publication au JO S: 98/2026

Date de publication: 22/05/2026